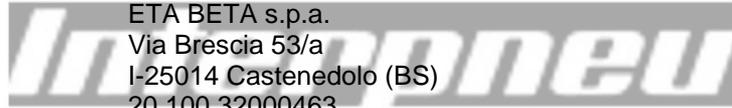


Auftraggeber

ETA BETA s.p.a.
Via Brescia 53/a
I-25014 Castenedolo (BS)
20 100 32000463

**Prüfgegenstand**

PKW-Sonderrad

Modell

-

Typ

JOFIEL 20

Radgröße

9 J x 20 EH2

Zentrierart

Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
5M	JOFIEL 20 5M / Ø73,06-Ø63,4	5/108/63,4	40	875	2270	11/2006
5E	JOFIEL 20 5E / Ø73,06-Ø67,1	5/108/67,1	35	875	2270	11/2006
5M	JOFIEL 20 5M / Ø73,06-Ø67,1	5/108/67,1	40	875	2270	11/2006
5P	JOFIEL 20 5P / Ø73,06-Ø57,5	5/112/57,1	30	875	2270	5/2008
5B	JOFIEL 20 5B / Ø73,06-Ø57,1	5/112/57,1	35	875	2270	11/2006
5R	JOFIEL 20 5R / Ø73,06-Ø57,1	5/112/57,1	40	875	2270	11/2006
5P2	JOFIEL 20 5P2 / Ø73,06-Ø57,1	5/112/57,1	55	800	2254	11/2006
5P1	JOFIEL 20 5P1 / Ø73,06-Ø66,5	5/112/66,6	20	875	2270	11/2006
5P	JOFIEL 20 5P / Ø73,06-Ø66,6	5/112/66,6	30	875	2270	5/2008
5B	JOFIEL 20 5B / Ø73,06-Ø66,5	5/112/66,6	35	875	2270	11/2006
5R	JOFIEL 20 5R / Ø73,06-Ø66,5	5/112/66,6	40	875	2270	11/2006
5P2	JOFIEL 20 5P2 / Ø73,06-Ø66,5	5/112/66,6	55	800	2254	11/2006
5C4	JOFIEL 20 5C4 / ohne Ring	5/114,3/73,1	40	875	2270	5/2008
5W1	JOFIEL 20 5W1 / Ø73,06-Ø66,1	5/114,3/60,1	20	875	2270	11/2006
5W2	JOFIEL 20 5W2 / Ø73,06-Ø60,1	5/114,3/60,1	30	875	2270	5/2008
5C1	JOFIEL 20 5C1 / Ø73,06-Ø64,1	5/114,3/60,1	35	875	2270	11/2006
5W2	JOFIEL 20 5W2 / Ø73,06-Ø64,1	5/114,3/64,1	30	875	2270	5/2008
5C1	JOFIEL 20 5C1 / Ø73,06-Ø64,1	5/114,3/64,1	35	875	2270	11/2006
5D	JOFIEL 20 5D / Ø73,06-Ø67,1	5/114,3/64,1	40	875	2270	11/2006
5W1	JOFIEL 20 5W1 / Ø73,06-Ø66,1	5/114,3/66,1	20	875	2270	11/2006
5C1	JOFIEL 20 5C1 / Ø73,06-Ø66,1	5/114,3/66,1	35	875	2270	11/2006
5D	JOFIEL 20 5D / Ø73,06-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	875	2270	11/2006
5W2	JOFIEL 20 5W2 / Ø73,06-Ø67,1	5/114,3/67,1	30	875	2270	5/2008
5C1	JOFIEL 20 5C1 / Ø73,06-Ø67,1	5/114,3/67,1	35	875	2270	11/2006
5D	JOFIEL 20 5D / Ø73,06-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	875	2270	11/2006
5C2	JOFIEL 20 5C2 / ohne Ring	5/114,3/70,5	30	875	2270	5/2008
5C5	JOFIEL 20 5C5 / ohne Ring	5/114,3/71,6	30	875	2270	5/2008
5C6	JOFIEL 20 5C6 / ohne Ring	5/115/71,5	17	778	2150	11/2006
5C7	JOFIEL 20 5C7 / ohne Ring	5/115/71,5	40	875	2270	11/2006
5L1	JOFIEL 20 5L1 / ohne Ring	5/120/65,1	42	900	2254	11/2006
5H	JOFIEL 20 5H / Ø74,1-Ø72,6	5/120/72,6	17	778	2150	11/2006
5N1	JOFIEL 20 5N1 / ohne Ring	5/120/72,6	17	778	2150	11/2006
5G1	JOFIEL 20 5G1 / ohne Ring	5/120/72,6	35	830	2254	11/2006
5H	JOFIEL 20 5H / ohne Ring	5/120/74,1	17	778	2150	11/2006
5C3	JOFIEL 20 5C3 / ohne Ring	5/127/71,6	40	945	2254	11/2006

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
5S1	JOFIEL 20 5S1 / ohne Ring	5/130/71,5	42	945	2254	11/2006
5V1	JOFIEL 20 5V1 / ohne Ring	5/139,7/95,3	35	800	2300	11/2006

Kennzeichnung

Herstellerzeichen	ETA BETA
Radtyp und Ausführung	JOFIEL 20... (s.o.)
Radgröße	9 J x 20 EH2
Einpreßtiefe	ET ... (s.o.)
Gießereikennzeichen	-
Herkunftsmerkmal	Made in Italy
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/108	235/30R20	35	750
5/112	235/30R20	55	750
5/112	255/45R20	55	900
5/120	235/30R20	17	778
5/130	235/30R20	42	750
5/130	255/45R20	42	945
5/139,7	235/30R20	35	740
5/108	255/45R20	35	875
5/139,7/95,3	235/30R20	35	800

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/130	275/40R20	42	950

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 18 kg.

Hinweise zum Sonderrad

Die Sonderräder werden wahlweise mit Edelstahlzierblenden an den Radspeichen produziert. Radausführungen mit Edelstahlzierblenden an den Radspeichen sind jeweils mit "X" gekennzeichnet.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

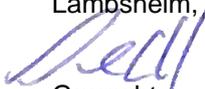
Anlagen

Beschreibung		28.12.2006
Radzeichnung	EB.304.12.M9	28.12.2006
Radzeichnung	EB.304.12.M9 All.A	28.12.2006
Radzeichnung	EB.304.12.M9 All.B	28.12.2006
Radzeichnung	EB.304.12.M9 All.C	28.12.2006
Beschreibung		25.07.2008
Radzeichnung	EB.304.09	21.02.2007
Radzeichnung	EB.304.09.5P	21.02.2007
Radzeichnung	EB.304.09.5W2	14.03.2008
Radzeichnung	EB.304.09.5C2	13.09.2007
Radzeichnung	EB.304.09.5C5	21.02.2007
Radzeichnung	EB.304.09.5C4	25.05.2007

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 10. September 2008


 Garrecht



00126940.DOC